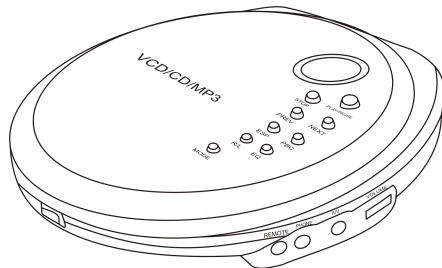


HYUNDAI

H- CD7002

**PORTABLE
VCD/CD/MP3 PLAYER**
Instruction manual



**ПОРТАТИВНЫЙ
VCD/CD/MP3 ПЛЕЕР**
Руководство по эксплуатации

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

Table of contents

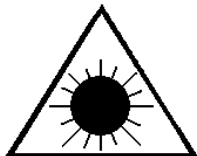
Table of contents	2
Important safeguards	3
Function	4
Accessories	5
Preparation	5
Illustration of player's operation	8
Wired control	9
Introduction of LCD	10
How to operate	12
Remote control	16
Handling compact discs	21
Cleaning	21
Troubleshooting guide	22
Specification	24

Important safeguards

CAUTION

THE PLAYER HAS A LOW POWER LASER DEVICE. THE LASER RADIATION IS INVISIBLE. AND LOOKING AT IT STRAIGHT MAY INJURE YOUR EYES! SO PLEASE OPERATE THE PLAYER ACCORDING TO THIS USER'S MANUAL. AVOID EXPOSURE LASER BEAM!

THE PLAYER'S POWER WILL TURN OFF WHEN THE COVER IS OPENED.



- In order to prevent from fire and electric shock, please use accessories supplied by our company and don't expose the player in rain or moisture.
- In order to prevent from electronic shock, don't disassemble the case of AC adaptor because there are no reparable components in it to you. In case of breakdown please contact servicing personnel.
- This product will be automatically powered off if input voltage is less than required one, which cannot be solved by restarting. In this case, please check if the input voltage meets the requirement.
- Remove power supply including AC adaptor and batteries when the player will be left unused for a long time.
- AC adaptor will power the player automatically when the adaptor and dry batteries are used at the same time.
- Don't use AC adaptor that is supplied not by our company because it may cause damage.
- Do not connect the player to the power supply if you have just moved it from a cold to a warm environment.

This can result in condensation inside the system and cause serious damage to the machine. Wait around two hours to allow it to reach room temperature.

Function

- Battery Energy Saving Function: Video Output is automatically shut off when playing VCD disc with batteries. Please keep pressing EQ button for 3 seconds to output video.
- Super Energy saving Design for Playing MP3
- 5 Audio Output Modes
- Compatible With MP3/VCD/DVCD/CD/CD-R/CD-RW
- Long time anti-shock function:
 - MP3 120 seconds
 - CD 40 seconds
- Wireless Remote Control
- Super Time of Playing being powered by 2 AA Batteries
- PAL/NTSC system
- PBC Feature
- Audio Channels R/L and stereo
- Repeat Mode Selectable
- Wired Control with LCD

Accessories

Please check if the following accessories are accompanied with:

1. Unit	1 pc
2. AC Adaptor	1 pc
3. A/V Cable	1 pc
4. Wireless remote control	1 pc
5. Earphones	1 pc
6. Manual	1 pc
7. Wired control	1 pc

Preparation

The unit is shipped with a dummy CD “transit card” inside the CD compartment. The purpose of it is to prevent the laser from moving during shipment of the product. This card must be removed before using the player. Slide the OPEN switch to the right for open the upper cover, remove the transit card from the player and discard it.

1. How To Connect

Connect one terminal of Audio cable with “PHONE” jack on the unit and the other with Jack of CD/AUX INPUT or Audio Jack of TV set.

When playing VCD, connect one terminal of Video cable with “VIDEO” Jack on the unit and the other with “VIDEO” Jack of TV set or one of any type of monitor.

If wired control is needed, connect the terminals of wired control with PHONE” jack on the unit, then connect the terminal of earphone with “PHONE” jack on the wired control.

If wired control with LCD is needed, connect the terminals of wired control with “PHONE” Jack and “REMOTE” jack, then connect the terminal of earphone with “PHONE” jack on the wired control.

2. Power supply

The player needs to be powered by 2 AA batteries or AC adaptor.

3. Inserting the batteries into the unit

- Open the upper cover of the player, press the cover of battery compartment marking “OPEN”, push it up and open the cover of battery compartment.
- Insert 2 AA batteries according to the polarity being marked on battery cover or in battery compartment.
- Close the cover of battery compartment.

Note:

- If the batteries cannot power the player, please replace 2 new batteries or recharge them (if the batteries are rechargeable) for several hours to get enough power.

Caution of dry battery

- Please adopt heavy-duty alkaline battery.
- DON'T recharge a dry battery.
- DON'T use rechargeable battery and dry battery at the same time.
- DON'T use a new battery and a used one at the same time.
- DON'T use different type of batteries at the same time.
- Remove all the batteries when the player will be left unused for a long time.
- In case of leakage of batteries, clean battery compartment before inserting new batteries.
- Always observe local environmental laws on waste batteries.

5. How to use AC adaptor

The player has accessory with AC adaptor, which is for indoor using. Please connect AC adaptor with the Player and then put AC adaptor in AC socket to use AC adaptor.

The output power and polarity of the AC adaptor is shown as below:

Output: 4.5V DC, 600mA

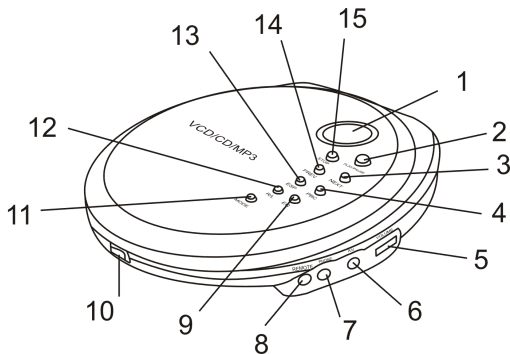
Positive  Negative

Note:

- If batteries and AC adaptor are both used, the player will be powered by AC adaptor and not by battery automatically.

Illustration of player's operation

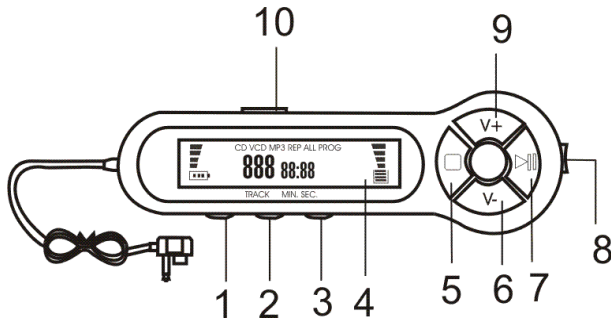
1. LCD
2. PLAY button
3. PAUSE button
4. NEXT/FF button
5. VOL+ / VOL -
6. AUDIO/VIDEO jack
7. Phone jack
8. Remote jack for wired control with LCD
9. EQ button
10. Open switch
11. MODE button
12. R/L
13. PREV/FB button
14. ESP button
15. STOP button



Wired control

Introducing the buttons and jacks of the wired control:

1. PREV
2. ESP
3. NEXT
4. LCD
5. STOP
6. VOL -
7. PLAY/PAUSE
8. EARPHONE JACK
9. VOL +
10. HOLD

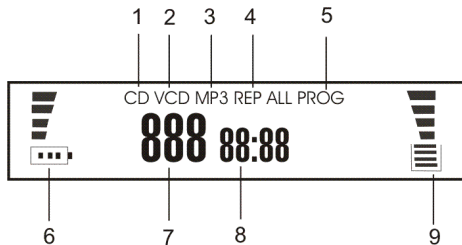


Note:

- The operations of the buttons on Wired control are as same as buttons on Panel of the unit.

Introduction of LCD

1. CD: Appears the when playing disc is CD.
2. VCD: appears when the playing disc is VCD.
3. MP3: appears when the playing disc is MP3.
4. REP: indicates the repeat mode (repeat one or repeat all).
5. PROG: Appears when play disc in program.
6. Indicates the capacity of the batteries.
7. Indicates the playing track or directory.



Note:

- When the folder has over 100 songs, the information on the LCD is as follows (this example is for the first folder on the CD):

Number of song	Information on LCD (XX – the figures in the track number)
1 – 99	1XX
100-109	1aX
110-119	1bX

120-129	1cX
130-139	1dX
140-149	1eX
150-159	1fX
160-169	1GX
170-179	1HX
180-189	1IX
190-199	1JX
200-209	1KX
210-219	1LX
220-229	1MX
Etc.	

8. Indicates the track's playing time (minute: second).

9. Indicates the status of anti-shock.

How to operate

1. Play/pause

Press the button and the unit will begin to play the disk. Pressing it again will pause the playing.

Note:

- To power on the device press the PLAY button on the unit. The PLAY button on the wired control cannot power on the device.

2. Stop

Pressing the button will stop the playing and press it again to turn the power off (at charge off state).

3. Prev/next

Play the previous song by pressing “**PREV**” button and the next song by pressing “**NEXT**” button.

4. Directory select

When playing MP3, keep pressing “**ESP**” button for 3 seconds to get into directory selection mode, the playing directory is flashing on LCD. You can select desired directory by pressing “**PREV**” or “**NEXT**” button, and the player will play the first song of the selected directory automatically.

5. FF/FB

Playing CD or VCD, keep pressing “PREV” or NEXT” button for reading the disc fast backward or fast forward, and release the button for normal playing.

6. Repeat playing

At playing state, press the “MODE” button to switch “REPEAT ONE”, “REPEAT ALL” and “CANCEL REPEAT”.

7. Hold switch

Slide the HOLD Switch to “ON” position and all the buttons on the unit are disabled, this may avoid influence by mistaking pressing buttons.

8. Anti-shock

When playing CD, press “ESP” button to turn on anti-shock, press it again to turn off. When playing MP3, anti-shock is turning on automatically and cannot be turn off.

9. How to select playing mode

• Random Playing Mode

At stop state (with power on), press “MODE” button one time, then press “PLAY/PAUSE” button and the unit will play songs in random.

- **Intro Playing Mode**

At stop state (with power on), press “MODE” button two times, then press “PLAY/PAUSE” button and unit will play in INTRO mode: play every song’s first 10 seconds (In MP3 playing, this function is disable). At this time press “PLAY/PAUSE” button again to resume normal playing.

- **Programmed Playing Mode**

At stop state (with power on), press “MODE” button three times and the unit enter “PROG PLAYING MODE”. Select songs you are going to play by pressing “PREV” or “NEXT” button, press “MODE” button to confirm, after all songs that you want to play have been selected, press “PLAY/PAUSE” button to start PROG playing. If Playing VCD, you can select songs by pressing digital keys on Remote control, then press “PLAY/PAUSE” button for begin to play in PROG (Note: When playing MP3, press “ESP” button to turn over to the next table of content for PROG playing).

- **Video System Select**

When Playing VCD, press “ESP” button for 3 seconds to switch video system: PAL←→NTSC.

- **Audio Mode Select**

Pressing the EQ button repeatedly will cycle the unit through the following mode: STANDARD→CLASSICALITY→ROCK AND ROLL→JAZZ→POPULARITY→STANDARD, it is corresponding to “EQ off” to “EQ4” showing on LCD (At CD Playing with anti-shock on, the audio mode is disable).

- **Video Output On/Off**

When Playing VCD with batteries, video output is shut off automatically. Keeping pressing “EQ” button for 3 seconds to turn the video output on.

10. Volume control

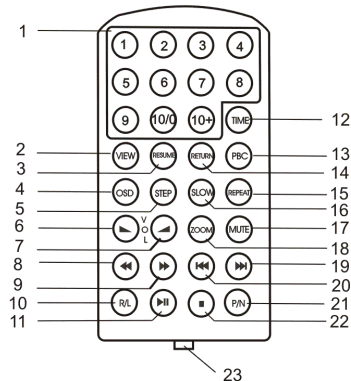
Press “VOL+” or “VOL-” button to control volume.

11. Audio output select

Press “R/L” button repeatedly to cycle audio output mode with Stereo→Left Channel→Right Channel→Stereo.

Remote control

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. DIGITAL KEY 1-10 | 17. MUTE |
| 2.VIEW. | 18. ZOOM |
| 3. RESUME | 19. NEXT |
| 4. OSD | 20. PREV |
| 5. STEP | 21. N/P |
| 6. VOL - | 22. STOP |
| 7. VOL + | 23. BATTERY PROTECTOR |
| 8. FB | |
| 9. FF | |
| 10. R/L | |
| 11.PLAY/PAUSE | |
| 12. TIME | |
| 13. PBC | |
| 14. RETURN | |
| 15. REPEAT | |
| 16. SLOW | |



1. Digital key

When playing continuously Mode is selected and pressing a Digital Button (1-10) on Remote control to play the selected song directly.

If playing VCD in Menu, the Digital Button is available only when the Menu is shown on TV. Pressing a Digital Button to start playing the selected song.

“10+” button is used to select a song whose serial no is more than 10. For example, press “10+” button, “select 10+” is shown on TV, press “3” button and the 13th song is played.

2. View

In stop mode, press the button to browse all tracks in 9 pictures. In playing, press the button to browse the same track in 9 pictures. Press the button again or press PLAY/PAUSE button for escape.

3.Resume

When playing VCD and at the stop state, press the button for continuing playing at the stop point but must with power on.

4. OSD

In playing VCD, the track and its playing time and the disc format is shown on TV's upper-left corner. Press “OSD” button, the volume level and upper information will be show on TV, and press button again for OSD cancel.

5. Step

In playing VCD, press the “STEP” button for step playing.

6. Volume control

Adjust volume by pressing “VOL+” button for increasing and “VOL-” button for decreasing.

7. FF/FB

When playing VCD, press “FF/FB” button and FF/FB Mode is selected. It includes four classes: $\times 1 \times 2 \times 3 \times 4$. Press “FF/FB” button five times or press “PLAY/PAUSE” for normal Playing.

8. R/L

Press “R/L” button repeatedly to cycle audio output mode with Stereo→Left Channel→Right Channel→Stereo.

9. Play/pause

At stop state (with power on), press “PLAY/PAUSE” button to start playing disk. Press the button again for scanning between PAUSE←→PLAY.

10. Time

Press “TIME” button and “__:__” is shown on TV screen. Input time with “minute:second” (It must be lesser than the total time of the disk or track), the unit will play the disk at the spot what you selected.

11. PBC

When playing VCD, press the button to select in menu or in continue (default in PBC off).

12. Return

In menu playing mode (PBC on), press the button for returning to menu. In continues Playing Mode (PBC off), press the button to “9 PICTURES VIEW”.

13. Repeat

In playing state, press the button for repeat one songs, repeat all songs or cancel repeat play.

14. Slow

When playing VCD, press “SLOW” button for slow playing. It has 4 classes: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16. Press “SLOW” button five times or press “PLAY/PAUSE” button for normal playing.

15. Mute

This function is combined with EQ, press it repeatedly to scan as following: Mute→Mute off→Standard→Classicality→Rock and Roll→Jazz→Popularity →Mute.

16. Zoom

Press the button to amplify the moving pictures. In zoom playing mode, you can:

- Press “Next” for moving the pictures down;
- Press “Prev” for moving the pictures up;
- Press “FB” for moving the pictures left;
- Press “FF” for moving the pictures right.

17. Prev/next

In normal playing mode, press the “PREV/NEXT” button for playing the previous track or next track. When the unit is playing the 1st track, if pressing the “PREV” button, the unit will play the last track of the disk. At this time, if pressing the “NEXT” button it will play the 1st track.

18. P/N

Press for selection the video output mode between PAL $\longleftrightarrow$ NTSC.

19. Power off:

This product turn the power off automatically if the following occur:

- At stop state with no button pressed over 10 seconds or
- The upper cover has been opened over 4 seconds or
- At stop state, press “STOP” button again.

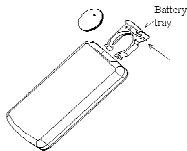
20. Change battery

(As shown on right figure)

- Press the point along the arrow and pull out the battery tray at the same time;
- Place a new battery on the battery tray with the right polarity (The right polarity “+” and “-” are marked on the battery tray).
- Push the battery tray in the battery compartment.

Notes:

- Some functions of Remote control can be used only in playing VCD
- Before using remote control, please pull out the BATTERY PROTECTOR.



Handling compact discs

- Dirty, scratched or warped discs may cause skip ping or noise.
- Handle the disc only by the edges. To keep clean do not touch its surface.
- Discs should be stored in their cases after use to avoid scratches.
- Do not expose discs to direct sunlight, high humidity, high temperature or dust. Prolonged exposure to extreme temperature can warp the disc (such as leaving the discs in your car during summertime).
- Do not stick or write anything on either side of disc. Sharp writing instruments, or the inks used in some felt-tip pens, may damage its surface.

Cleaning

1. Cleaning the cabinet

Wipe with a soft cloth. If the cabinet is very dampen (not dropping wet) the cloth with a weak solution of soapy water, and then wipe clean.

2. Cleaning discs

Fingerprints should be carefully wiped from the surface of disc with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and macroscopic dirt, so gently wiping them with a soft cloth should remove must panicles. Wipe in a straight motion from the center to the edge.

Never use thinner benzine, record cleaner or anti static spray on a compact disc. Such chemicals can damage its plastic surface.



Troubleshooting guide

Trouble	Reason	How to solve
No Audio Output	Audio Cable is not connected properly. TV set or amplifier is wrong.	Check if Audio Cable is connected properly. Set TV or amplifier properly
No Video Output	Video Cable is not connected properly. The AV of TV set is not selected	Check if Video Cable is connected properly. Activate AV of TV set.
Can not playing disc	1. There is no disc in the unit. Have not place disc properly 2. Disc is damaged or scratched hardly	1. Place disc with logo up on the tray. 2. Replace the damaged or scratched disc with a new one.
Picture shocking and mosaic of the Video output and Audio output on and off	Distortion and scratch of disc; Unqualified disc; Smear on disc	Replace the disc with a new one or clean disc with neutral detergent and absorb the neutral detergent with soft cloth
Video output is	The quality of the disc is poor.	Replace the disc with a new one

stopped and audio out continues to be played.		
Infrared Remote Control doesn't function	1. There is something between Remote Control and Unit. 2. Remote control does not face the receiver on Unit. 3. The batteries in Remote control are failure.	1. Remove something between Remote Control and Unit. 2. Make Remote Control face to the receiver of the Unit. 3. Replace the used batteries with new ones.
No audio Output of Earphone	1. The plug of Earphone is not connected properly. 2. Volume is too low 3. Earphone does not work	1. Connect Earphone properly 2. Increase the volume 3. Replace the not working earphone with a new one
Not playing disc	The "HOLD" switch is on	Set the switch "HOLD" off.

Specification

Channel: 2 (left / right and stereo)	Frequency Response: 20~20kHz ± 3 dB
L / R unbalance: ≤ 1.5 dB	Sample frequency: 44.1 kHz
Power: DC 4.5V, 600mA	Temp. range: 0~40 °
Anti-shock: CD: 40 seconds MP3: 120 seconds	Channel Isolation: ≥ 70 dB
S/N: ≥ 80 dB	Wow. Flutter: Under measurable
Reading time: ≤ 10 sec.	Size: 140×130×24mm
Notes: 1. Operating Humidity: 5—90%(no condensation occurs) 2. Excuse for no informing when the Specifications has any changes. 3. The size of the unit is approximation.	

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия, и сохраняйте руководство для использования в будущем.

Содержание

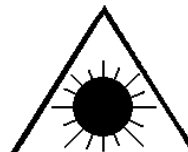
Содержание	25
Меры предосторожности	26
Функции плеера.....	27
Комплектация	28
Подготовка к эксплуатации	29
Описание плеера	32
Представление экрана	33
Принцип действия.....	36
Пульт дистанционного управления	40
Проводной пульт дистанционного управления	33
Обращение с компакт-дисками	45
Чистка и уход	46
Руководство по устранению неисправностей.....	47
Технические характеристики	50

Меры предосторожности

ВНИМАНИЕ

ПЛЕЕР ИМЕЕТ МАЛОМОЩНЫЙ ЛАЗЕРНЫЙ ПРИБОР. ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ НЕВИДИМО. Попадание его в глаза может травмировать Вас! ПОЭТОМУ, ПОЖАЛУЙСТА, ЭКСПЛУАТИРУЙТЕ ПРИБОР В СООТВЕТСТВИИ С НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ. ИЗБЕГАЙТЕ ДЕЙСТВИЯ ЛАЗЕРНОГО ЛУЧА!

ПИТАНИЕ ПЛЕЕРА АВТОМАТИЧЕСКИ ОТКЛЮЧАЕТСЯ ПРИ ОТКРЫВАНИИ КРЫШКИ.



- Для предотвращения пожара или поражения электрическим током, используйте аксессуары, изготовленные нашей компанией, и не подвергайте плеер влиянию дождя или влаги.
- Для избежания поражения электрическим током не разбирайте корпус адаптера переменного тока, поскольку внутри него нет никаких элементов, предназначенных для ремонта, выполняемого пользователем. В случае возникновения дефекта обращайтесь в специализированные ремонтные мастерские.
- Данное изделие автоматически отключится, если входное напряжение ниже предписанного,

которое не восстанавливается после повторного включения. В этом состоянии, пожалуйста, проверьте соответствие входного напряжения требуемому значению.

- Отключайте источник питания, включая адаптер и батарейки, если плеер не будет использоваться в течение длительного времени.
- При одновременном использовании адаптера и сухих батареек, питание автоматически будет подаваться с адаптера.
- Не используйте адаптер, который не поставляется нашей компанией, поскольку это может привести к сбоям в работе.
- Не подключайте плеер к источнику питания, если вы только что внесли его с холода в теплое помещение. Это может привести к образованию конденсата внутри системы и причинить серьезный ущерб системе. Подождите не менее двух часов, чтобы плеер приобрел комнатную температуру.

Функции плеера

- Функция энергосбережения батареек: по умолчанию при питании плеера от батареек в режиме воспроизведения VCD диска, на видеовыход не подается сигнал. Принудительная подача видеосигнала на выход осуществляется путем удержания кнопки EQ в течение 3 сек.
- Конструкция повышенного энергосбережения при воспроизведении MP3
- 5 предустановленных режимов эквалайзера
- Совместим с MP3/VCD/DVCD/CD/CD-R/CD-RW

- Анти-шок:
 - MP3 120 секунд
 - CD 40 секунд
- Инфракрасный пульт дистанционного управления
- Дополнительное время воспроизведения обеспечивается при помощи 2 АА батареек.
- PAL/NTSC система
- Функция PBC
- Аудио каналы П/Л и стерео
- Возможность выбора режима повторения
- Проводной ПДУ

Комплектация

Пожалуйста, проверьте наличие следующих аксессуаров:

1. Плеер	1 шт.
2. Адаптер переменного напряжения	1 шт.
3. ТВ кабель	1 шт.
4. Пульт дистанционного управления	1 шт.
5. Наушники	1 шт.
6. Руководство пользователя	1 шт.
7. Проводной ПДУ	1 шт.

Подготовка к эксплуатации

Плеер поставляется с картонным защитным диском, установленным в отсек CD. Он предназначен для защиты лазера от повреждения во время транспортировки изделия. Этот диск должен быть устранен, перед началом эксплуатации изделия.

Сдвиньте переключатель OPEN вправо, чтобы открыть крышку CD, выньте защитный диск из плеера.

1. Как подключить

Подключите штекеры аудио кабеля к гнезду “PHONE” на плеере, а другой к гнезду CD/AUX INPUT или гнезду аудио телевизора.

Для воспроизведения VCD подключите один штекер видео кабеля к гнезду “VIDEO” на плеере, а другой штекер к гнезду “VIDEO” на телевизоре или к одному из мониторов.

Если необходим проводной ПДУ, подключите штекеры проводного ПДУ к гнезду PHONE” на плеере, затем подключите штекеры наушника к гнезду “PHONE” на дистанционном управлении.

Если необходим проводной ПДУ с экраном, подключите штекеры дистанционного управления к гнезду “PHONE” и гнезду “REMOTE”, затем подключите штекер наушника к гнезду “PHONE” на дистанционном управлении.

2. Источник питания

Питание плеера должно осуществляться при помощи 2 AA батареек или адаптера переменного напряжения.

3. Установка элементов питания

- Откройте верхнюю крышку плеера, нажмите на крышку отсека батареек, в месте, отмеченном “OPEN”, потяните ее вверх и откройте крышку отсека для батареек.
- Вставьте 2 АА батарейки, соблюдая полярность, указанную на батарейках или в отсеке для батареек.
- Закройте крышку отсека для батареек.

Примечание:

- Если питание от батареек не подается, пожалуйста, вставьте 2 новые батарейки или зарядите их (если батарейки перезаряжаемы) в течение нескольких часов, чтобы получить необходимую мощность.

Предупреждение о сухой батарейке:

- Пожалуйста, используйте щелочные батарейки, соответствующего типа.
- НЕ ЗАРЯЖАЙТЕ сухую батарейку.
- НЕ используйте одновременно перезаряжаемую батарейку и сухую батарейку.
- НЕ используйте одновременно новую батарейку и использованную батарейку.
- НЕ используйте одновременно батарейки разных типов.
- Вынимайте все батарейки, если плеер не будет использоваться продолжительное время.
- В случае утечки батареек, перед установкой новых батареек, вытрите отсек для батареек.
- Всегда соблюдайте местные законы об утилизации батареек.

5. Как пользоваться адаптером.

Плеер имеет в комплекте адаптер переменного тока, предназначенный для использования в помещении. Пожалуйста, подключите адаптер к плееру, затем подключите адаптер к сети переменного тока. Выходная мощность и полярность адаптера показана ниже:

Выходная мощность: 4,5 В, постоянное, 600 мА

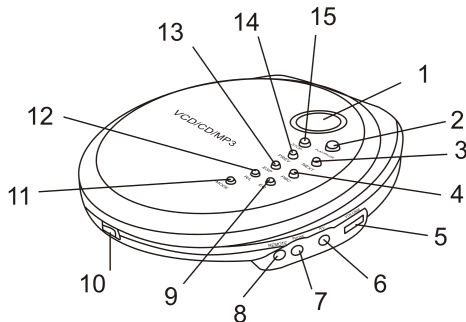
Плюс  Минус

Примечание:

- Если используются, как батарейка, так и адаптер, то питание будет автоматически подаваться от адаптера, а не от батарейки.

Описание плеера

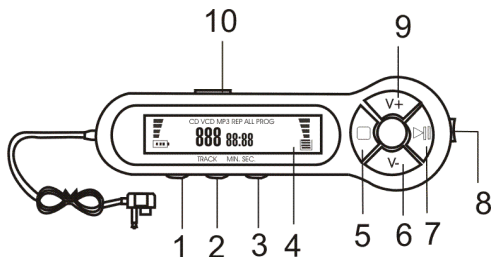
1. Экран
2. Кнопка воспроизведения
3. Кнопка паузы
4. Кнопка следующий / FF
5. Громкость
6. Гнездо АУДИО /ВИДЕО
7. Гнездо для наушников
8. Разъем для наушников / ПДУ
9. Кнопка EQ (эквалайзер)
10. Открытый переключатель
11. Кнопка режим
12. Кнопка R/L
13. Кнопка предыдущий / FB
14. Кнопка ESP («анти-шок»)
15. Кнопка остановки



Проводной пульт дистанционного управления

Знакомство с кнопками и гнездами на проводном ПДУ:

1. Предыдущий
2. ESP
3. Следующий
4. Экран
5. Остановка
6. Уменьшение громкости
7. Воспроизведение/пауза
8. Гнездо наушника
9. Увеличение громкости
10. Блокировка кнопок

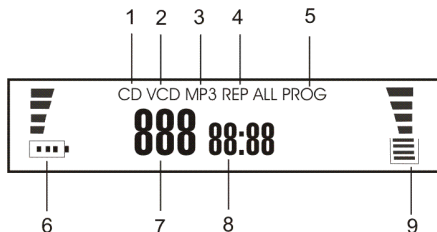


Примечание:

- Действие кнопок проводного ПДУ аналогично действию кнопок, расположенных на плеере.

Представление экрана

1. CD индикатор: появляется при воспроизведении CD;
2. VCD индикатор: появляется при воспроизведении VCD;
3. MP3 индикатор: появляется при воспроизведении MP3;
4. REP индикатор: появляется, если выбран режим повторения;
5. PROG индикатор: появляется, если плеер воспроизводит запрограммированное воспроизведение;
6. Индикатор: указывает емкость батареек.
7. Индикатор: указывает порядковый номер воспроизводимого трека;



Примечание:

- Если в папке больше 100 песен, информация отображается на дисплее следующим образом (пример дан для первой папки на диске):

Номер трека	Информация на дисплее ДУ (XX – соответствует номеру трека)
1 – 99	1XX
100-109	1aX
110-119	1bX
120-129	1cX
130-139	1dX
140-149	1eX
150-159	1fX
160-169	1GX
170-179	1HX
180-189	1IX
190-199	1JX
200-209	1_X
210-219	1LX
220-229	1_X
И т.д.	

8. Индикатор: указывает время воспроизведения трека (минута : секунда);

9. Индикатор: появляется при активации функции “Анти-шок”;

Принцип действия

1. Воспроизведение/пауза

Нажмите кнопку для воспроизведения диска. Нажмите ее вновь для паузы.

Примечание:

Включение питания происходит только посредством нажатия кнопки воспроизведения на корпусе плеера.

2. Стоп

Нажмите кнопку для остановки воспроизведения и нажмите ее вновь, чтобы отключить питание (в состоянии отключенной зарядки).

3.Предыдущий/последующий

Нажмите кнопку “PREV” для воспроизведения предыдущего трека и нажмите кнопку “NEXT” для воспроизведения следующего трека.

4.Выбор папки

При воспроизведении MP3 нажмите и удерживайте кнопку “ ESP” в течение 3 секунд и введите выбранный номер трека, воспроизводимая композиция будет отображаться на экране. Нажмите кнопку “PREV” или “NEXT” для ввода и воспроизводите предыдущую или последующую страницу.

5.FF/FB

При воспроизведении CD или VCD нажмите и удержите кнопку “PREV” или NEXT” для быстрого считывания диска назад или вперед, отпустите кнопку для нормального воспроизведения.

6.Повторное воспроизведение

В состоянии воспроизведения нажмите кнопку “MODE” для переключения между “REPEAT ONE” (Повторить один трек), “REPEAT ALL” (Повторить весь диск целиком) и “CANCEL REPEAT” (Отмена повторения).

7.Блокировка кнопок

Сдвиньте переключатель HOLD в положение “ON”, для блокировки всех кнопок на плеере. Это может предотвратить произвольное нажатие кнопок.

8.Анти-шок

Во время воспроизведения CD нажмите кнопку “ESP” для включения функции «анти-шока», нажмите ее вновь для выключения. При воспроизведении MP3 «анти-шок» включается автоматически и не может быть отключен.

9. Как выбрать режим воспроизведения

• Режим произвольного воспроизведения

В состоянии остановки (при включенном питании) нажмите один раз кнопку MODE, затем нажмите кнопку PLAY/PAUSE, плеер будет воспроизводить треки в произвольном порядке.

Режим представления

В состоянии остановки (при включенном питании) нажмите кнопку “MODE” два раза, затем нажмите кнопку “PLAY/PAUSE”, плеер будет воспроизводить в режиме представления: воспроизводить каждый трек первые 10 секунд (При воспроизведении MP3 данная функция отключена). В это время вновь нажмите кнопку “PLAY/PAUSE” для восстановления нормального воспроизведения.

- **Режим запрограммированного воспроизведения**

В состоянии остановки (при включенном питании) нажмите кнопку “MODE” три раза, плеер перейдет в режим “PROG PLAYING MODE”. Выберите треки, которые вы хотите воспроизвести, нажав кнопку “PREV” или “NEXT” нажмите кнопку “MODE” для подтверждения. После того как все треки были выбраны, нажмите кнопку “PLAY/PAUSE”, чтобы начать воспроизведение. Если воспроизводится VCD, вы можете выбрать треки нажатием цифровых кнопок на пульте дистанционного управления, затем нажмите кнопку “PLAY/PAUSE” для начала воспроизведения в режиме PROG.

Примечание:

При воспроизведении MP3 можно запрограммировать воспроизведение треков только из разных папок. Для переключения между папками нажмите ESP.

- **Выбор системы цветности**

При воспроизведении VCD нажмите и удержите кнопку ESP в течение 3 секунд, чтобы выбрать выходную систему цветности: PAL←→NTSC.

- **Выбор аудио режима**

В состоянии воспроизведения многократно нажмите кнопку EQ, выход аудио будет изменяться следующим образом: STANDARD→CLASSICALITY→ROCK AND ROLL→JAZZ→POPULARITY→STANDARD, это соответствует “EQ off” - “EQ4”, показываемыми на экране ПДУ (При воспроизведении CD с включенным «анти-шоком» режим аудио отключается).

- **Включение/выключение видео выхода**

При воспроизведении VCD при помощи батареек, выход видео отключается автоматически. Удерживая нажатой кнопку EQ в течение 3 секунд, включите выход видео.

10. Управление громкостью

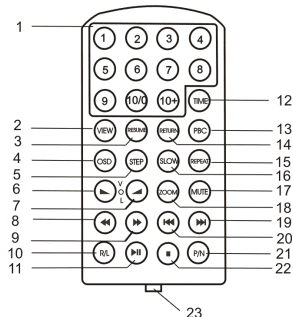
Нажмите кнопку “VOL+” или “VOL-” для управления громкостью.

11. Переключение режимов звучания

Нажимайте кнопку “R/L” для последовательного переключения режимов звучания: Стерео -> Левый динамик -> Правый динамик.

Пульт дистанционного управления

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1. ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ 1-10 | 15. ПОВТОР |
| 2. ПРОСМОТР | 16. МЕДЛЕННО |
| 3. ВОССТАНОВЛЕНИЕ | 17. ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА |
| 4. OSD (ЭКРАННОЕ МЕНЮ) | 18. МАСШТАБИРОВАНИЕ |
| 5. ШАГ | 19. СЛЕДУЮЩИЙ |
| 6. VOL- | 20. ПРЕДЫДУЩИЙ |
| 7. VOL + | 21. P / N |
| 8. FB | 22. ОСТАНОВКА |
| 9. FF | 23. ЗАЩЕЛКА ОТСЕКА |
| 10. R/L | БАТАРЕЙКИ |
| 11. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА | |
| 12. ВРЕМЯ | |
| 13. PBC | |
| 14. ВОЗВРАТ | |



1. Цифровая кнопка

Во время воспроизведения в непрерывном режиме, нажмите кнопку (0-10) для непосредственного воспроизведения песни.

Если воспроизводится VCD в меню, цифровая кнопка доступна, только когда меню представляется на экране ТВ. Нажмите цифровую кнопку для начала воспроизведения выбранной песни.

“10+”кнопка используется для выбора песни, номер которой больше 10. Например, нажмите кнопку “10+” на экране ТВ показано “select 10+” нажмите кнопку “3”, будет воспроизводиться песня 13.

2. Просмотр

В состоянии остановки нажмите кнопку для просмотра всех фрагментов в 9 маленьких окошках. В состоянии воспроизведения нажмите кнопку для просмотра тех же фрагментов в 9 маленьких изображениях. Нажмите кнопку вновь или нажмите кнопку PLAY/PAUSE для возврата в режим нормального воспроизведения.

3. Восстановление

При воспроизведении VCD и в состоянии остановки нажмите кнопку для непрерывного воспроизведения с точки остановки, питание должно быть включено.

4. Экранное меню

При воспроизведении VCD дорожка и время ее воспроизведения и формат диска показаны на экране ТВ в верхнем левом углу. Нажмите кнопку “OSD” уровень звука и указанная выше информация будет представлена на экране ТВ, нажмите кнопку вновь для отмены OSD.

5. Пошаговое воспроизведение

Во время воспроизведения VCD нажмите кнопку “STEP” для пошагового воспроизведения.

6. Управление громкостью

Отрегулируйте звук, нажав на кнопку “VOL+” для увеличения и кнопку “VOL-“ для уменьшения громкости.

7. FF/FB

При воспроизведении VCD или нажмите кнопку “FF/FB”, будет выбран режим FF/FB. Он включает четыре класса: ×1 ×2 ×3 ×4. Нажмите кнопку “FF/FB” пять раз или нажмите кнопку “PLAY/PAUSE” для нормального воспроизведения.

8. R/L

Последовательным нажатием кнопки R/L, вы можете выбрать следующие аудио выходы: Стерео, Левый канал или Правый канал.

9. Воспроизведение/пауза

В состоянии остановки (при включенном питании) нажмите кнопку PLAY/PAUSE для запуска воспроизведения диска. Нажмите ее вновь для сканирования между PAUSE←→PLAY.

10. Время

Нажмите кнопку TIME. На ТВ экране будет показано “__:__”. Время вводится в «минутах : секундах». (Оно должно быть меньше полного времени диска или трека). Плеер будет воспроизводить диск с выбранной вами точки.

11. PBC

При воспроизведении VCD нажмите кнопку для выбора в меню или непрерывного режима (по умолчанию при отключенном PBC).

12. Возврат

В режиме воспроизведения меню (PBC включено) нажмите кнопку для возврата в меню. При непрерывном режиме воспроизведения (PBC отключен) нажмите кнопку для входа в “9 PICTURES VIEW” (представление картинок).

13.Повтор

В состоянии воспроизведения нажмите кнопку для выбора режима воспроизведения с повторением одной песни, повторением всех песен или отменой повторения.

14. Замедленное воспроизведение

При воспроизведении VCD нажмите кнопку SLOW для медленного воспроизведения. Существует четыре класса: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16. Нажмите ее пять раз, или нажмите кнопку PLAY/PAUSE для нормального воспроизведения.

15. Отключение звука

Данная функция объединена с EQ. Нажмите данную кнопку несколько раз для проведения сканирования следующим образом: Отключение звука→Включение звука→Стандарт→Классическая→Рок-н-ролл→Джаз→Поп→Отключение звука.

16. Масштабирование

Нажмите кнопку для увеличения движущихся изображений. В режиме воспроизведения с масштабированием вы можете:

- Нажмите Next для перемещения изображений вниз;
- Нажмите Prev для перемещения изображений вверх;

- Нажмите FB для перемещения изображений влево;
- Нажмите FF для перемещения изображений право.

17. Предыдущее/последующее

В режиме нормального воспроизведения нажмите кнопку PREV/NEXT для воспроизведения предыдущего или последующего трека. Когда плеер воспроизводит 1-й трек, при нажатии кнопки PREV плеер будет воспроизводить последний трек диска. В это время при нажатии кнопки NEXT будет воспроизводиться 1-й трек.

18.P/N

Нажмите для выбора режима цветности между PAL←→NTSC.

19.Отключение питания

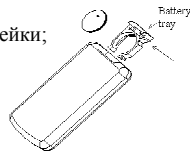
Данное изделие автоматически отключится, если произойдет следующее:

- В состоянии остановки не будут нажаты кнопки в течение 10 секунд
- Верхняя крышка открыта более 4 секунд
- В состоянии остановки вновь нажата кнопка STOP.

20. Смена батареек

(Как показано на рисунке справа)

- Нажмите на защелку в направлении стрелки и одновременно выньте поддон батареек;
- Установите новую батарейку на поддон батареек, соблюдая полярность.
(Правильная полярность “+” и “-” указана на поддоне батареек).
- Втолкните поддон батареек в отсек батареек.



Примечания:

- Некоторые функции пульта дистанционного управления могут использоваться только при воспроизведении VCD
- Перед использованием пульта дистанционного управления, пожалуйста, выньте поддон батарейки.

Обращение с компакт-дисками

- Грязные, поцарапанные или погнутые диски могут вызвать искажение звука или шума
- Держите диск только за края. Чтобы обеспечить чистоту, не прикасайтесь к его поверхности.
- Диски должны храниться в их чехлах после использования, чтобы не поцарапать их поверхность.
- Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур может изогнуть диск (например, пребывание дисков в автомобиле в летнее время).
- Не царапайте и не пишите что-либо на любой стороне диска. Острые пирующие инструменты или чернила, используемые в них, могут повредить поверхность диска.

Чистка и уход

1. Чистка коробки

Протирайте мягкой тканью. Если коробка очень загрязнена (не мочите ее), используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите его сухой тканью.

2. Чистка дисков

а) Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому осторожно вытирайте их мягкой тканью, чтобы убрать частицы грязи. Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю.

б) Никогда не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.



Руководство по устранению неисправностей

Дефект	Причина	Меры устранения
Нет звука	Аудио кабель не подключен надлежащим образом. Неправильно выбраны телевизор или усилитель.	Проверьте подключение аудио кабеля. Установите телевизор или усилитель надлежащим образом.
Нет видео изображения	Кабель видео не подключен надлежащим образом. Не выбрано AV телевизора.	Проверьте подключение кабеля видео. Активизируйте AV телевизора.
Диск не воспроизводится	1. Диск не вставлен в плеер. Диск установлен неправильно. 2. Диск поврежден или сильно поцарапан.	1. Установите диск, направив логотип вверх. 2. Замените поврежденный или поцарапанный диск новым.
Некачественное изображение и мозаика	Искривлен и поцарапан диск; Некачественный диск; пятно на	Замените диск новым или очистите диск нейтральным моющим

выхода видео и аудио включается и отключается	диске	средством и удалите моющее средство мягкой тканью
Видео изображение остановлено, а звук продолжает воспроизводиться	Плохое качество диска.	Замените диск новым.
Сбой в работе пульта дистанционного управления	1. Имеется препятствие между пультом дистанционного управления и плеером. 2. Пульт дистанционного управления не направлен на приемник плеера. 3. Неисправны батарейки в пульте дистанционного управления.	Удалите препятствие между пультом дистанционного управления и плеером. Направьте пульт дистанционного управления на плеер. Замените батарейки пульта дистанционного управления новыми.
Нет звука в наушниках	1. Наушник не подключен надлежащим образом.	1. Подключите наушник надлежащим образом

	2.Громкость слишком мала 3.Наушник не работает	2.Увеличьте громкость 3.Замените неработающий наушник новым
Не воспроизводится диск	Включен переключатель "HOLD"	Выключите переключатель "HOLD".

Технические характеристики

Канал: 2 (левый/правый и стерео)	Частотный отклик: 20~20кГц ± 3 дБ
Л / П дисбаланс: $\leq 1,5$ дБ	Эталонная частота: 44,1 кГц
Питание: 4.5В, постоянное, 600мА	Диапазон температур: 0~40 °
Анти-шок: CD: 40 секунд MP3: 120 секунд	Изоляция канала: ≥ 70 дБ
S/N: ≥ 80 дБ	Дрожание изображения: измеримо
Время считывания: ≤ 10 секунд	Размер (Д×Ш×В): 140×130×24мм
Примечание: 1. Рабочая влажность: 5—90%(без образования конденсата) 2 Приносим извинения в случае изменения технических характеристик. 3 Размер плеера приблизительный.	

